

Erlaubnis zur Mitnahme von Schusswaffen/Munition
in die, durch die oder aus der Bundesrepublik Deutschland

(Arms and Ammunition Declaration for bringing in firearms/ammunition from nations not belonging to the Schengen contract into the Federal Republic of Germany)

Nach /according to § 32 Absatz 1 Satz 1 WaffG i. V. m. § Absatz 1 AWaffV (Artikel 11(2) der Richtlinie 91/477/EWG; Artikel 10(2) der Richtlinie 93/15EWG)

Die Einwilligung ist notwendig zur ordnungsgemäßen Teilnahme am LAPUA EUROPEAN CUP 25m vom 09. - 11.05.2025 im Schießsportzentrum Suhl (Ordnungsamt der Stadt Suhl) / The acceptance is necessary for the proper form of participation at the LAPUA EUROPEAN CUP 25m from May 9th till May 11st, 2025 on the Shooting Range in Suhl (District Office Suhl)

Nationaler Gastgeberverband: / National host association:

Verband / Association	THÜRINGER SCHUETZENBUND e.V.
Straße / Street:	SCHÜTZENSTRASSE 6
PLZ und Ort:/ Postal code and city:	98527 SUHL
Telefonnummer / Telephone number	+49-3681-8049740

Teilnehmende Nation/ Participating nation: _____ (three-letter country code)

Verband / Association	Straße / Street:
.....
PLZ / Ort	Telefonnummer / Telephone number
Postal code / city:

Delegationsleiter / Delegation leader	Reisepass Nr
.....	Passport No.
Straße / Street:	ausgestellt am
.....	issued on
PLZ / Ort	ausgestellt von
Postal code / city:	issued through
Telefonnummer / Telephone number	gültig bis
.....	valid till

Bitte Passkopie des Delegationsleiters beifügen! / Please add passport-copy of delegation leader!

Die Einreise der Delegation erfolgt mit / The delegation arrives by:

- Flugzeug – Zielflughafen / Plane – destination airport**
- Bus / Pkw - Grenzübergang nach Deutschland:**
Bus / Car – border crossing to Germany:

Die Teilnehmer der Delegation sind aus dem Anlageblatt ersichtlich. Insgesamt _____ Anlageblätter.

The participants of the delegation are obvious from the attachment. All together _____ attachments.

Der Delegationsleiter bzw. der Schützenverband der teilnehmenden Nation versichert, dass die Teilnehmer sachkundig und zuverlässig sind. Die Ein-/ Ausreise erfolgt gemeinsam. Die Aufbewahrung erfolgt während des Wettbewerbes in der Waffenkammer auf der Suhler Schießanlage (Anmerkung: sind getrennte Anreisen geplant, so muss für jede Reisegruppe eine eigene Einwilligung ausgefüllt und ein eigener Delegationsleiter bestimmt werden.) / The delegation leader or rather the shooting association of the participating nation assures, that the participants are competent and credible. The arrival and departure will take place together. The storage of the guns during the competition will take place at the armoury of the Suhl shooting range (remark: if you plan separated arrivals, each group has to fill in a separate acceptance and has to assign its own delegation leader).

Unterschrift des Delegationsleiters
Signature of delegation leader

Siegel des Gastverbandes
Official seal of **guest** association

Einwilligung der örtlich zuständigen Behörde – Ordnungsamt der Stadt Suhl
Acceptance of the local competent authority – District Office Suhl

Die Einwilligung wurde erteilt. Sie gilt für die dieser Genehmigung durch Siegelung verbundenen Teilnehmerliste
The acceptance was given. It is valid for those, who are on the list of participants.

Blatt/page **bis/until**..... **Sie ist gültig ab/ valid from****bis/ until:**

Suhl, den / date:

Unterschrift /signature

Dienstsiegel/ Official seal (District Office Suhl)